



Töte ihn nicht, denn wenn du ihn tötest, ist er auf deiner Stufe, (auf der du dich befandest,) bevor du ihn getötet hast und du bist auf seiner Stufe, (auf der er sich befand), bevor er das Wort sagte, das er sagte.“

Von Al-Miqdad Ibn 'Amr Al-Kindi - möge Allah mit ihm zufrieden sein - wird überliefert, dass er zum Gesandten Allahs - Allahs Segen und Frieden auf ihm - sagte: „Was denkst du darüber, wenn ich einen Mann der Ungläubigen antreffe und wir uns bekämpfen und er eine meiner Hände mit dem Schwert trifft und abtrennt, daraufhin Schutz vor mir unter/hinter einem Baum sucht und sagt: Ich habe mich Allah ergeben? Soll ich ihn noch töten nachdem er dies sagte, o Gesandter Allahs?“ Da sagte der Gesandte Allahs - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: „Töte ihn nicht.“ Da sagte er: „O Gesandter Allahs, er hat eine meiner Hände abgetrennt und hat dies gesagt, nachdem er sie abtrennte.“ Da sagte der Gesandte Allahs - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: „Töte ihn nicht, denn wenn du ihn tötest, ist er auf deiner Stufe, (auf der du dich befandest,) bevor du ihn getötet hast und du bist auf seiner Stufe, (auf der er sich befand), bevor er das Wort sagte, das er sagte.“

[Authentischer Text] [Muttafaqun alayh (Übereinstimmend bei al-Bukhari und Muslim verzeichnet)]

Al-Miqdad Ibn Al-Aswad - möge Allah mit ihm zufrieden sein - fragte den Propheten - Allahs Segen und Frieden auf ihm - darüber, wenn er einen Mann der Ungläubigen in der Schlacht antrifft und sie sich mit Schwertern duellierten, bis der Ungläubige eine seiner Hände trifft und abtrennt. Daraufhin flieht der Ungläubige vor ihm, sucht Schutz bei einem Baum und sagt: „Ich bezeuge, dass es keinen anbetungswürdigen Gott außer Allah gibt.“: Ist es mir erlaubt ihn zu töten, nachdem er meine Hand abgetrennt hat? Da sagte der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: „Töte ihn nicht.“ Da sagte er: „O Gesandter Allahs, er hat eine meiner Hände abgetrennt. Soll ich ihn trotzdem nicht töten?“ Da sagte er - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: „Töte ihn nicht, da sein Blut nun verboten ist. Wenn du ihn tötest, nachdem er den Islam annahm, ist er auf deiner Stufe; sein Blut ist aufgrund seines Islam geschützt, und du wärst auf seiner Stufe; dein Blut wäre erlaubt, da du ihn aus Wiedergeltung getötet hast.“

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY

